

**EN 16842-9:2019/AC:2020**



**NBN EN 16842-9:2019/AC:2020**



---

**Chariots de manutention automoteurs - Visibilité - Méthode d'essai et vérification - Partie 9 : Chariots préparateurs de commande, à prise latérale et frontale avec poste de conduite élevable**

---

Valable à partir de 27-05-2020

Ce corrigendum s'applique à la norme NBN EN 16842-9:2019.

ICS: 53.060



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 16842-9:2019/AC**

Avril 2020

ICS 53.060

Version Française

Chariots de manutention automoteurs - Visibilité - Méthode d'essai et vérification - Partie 9 : Chariots préparateurs de commande, à prise latérale et frontale avec poste de conduite élevable

Kraftbetriebene Flurförderzeuge - Sichtverhältnisse - Prüfverfahren und Verifikation - Teil 9: Kommissionier-Flurförderzeuge und Dreiseitenstapler mit anhebbarer Bedienerposition

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 9: Order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position

Ce corrigendum prendra effet le 15 avril 2020 pour incorporation dans la version Française officielle de la EN.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

© 2020 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members. Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN. Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 16842-9:2019/AC:2020 F

## EN 16842-9:2019/AC:2020 (F)

## 1 Modification du Tableau 1 en 7.4

Remplacer le Tableau 1 par le suivant :

"

Tableau 1 — Prescriptions pour les chariots préparateurs de commande et les chariots à prise latérale et frontale

N° d'essai	Essai	Sens de l'essai	Distance des lampes par rapport à l'axe de rotation (mm)	Nombre de lampes	Trajectoire d'essai	Mire d'essai	Portion minimale requise d'éclairage de l'objet d'essai	
							Il convient de considérer uniquement la surface d'essai suivante (Voir l'EN 16842-1:2018, Figure 2) <sup>b</sup>	Aire des surfaces d'essai [1 x carré = 104 mm <sup>2</sup> ] Nombre de carrés complets ou combinés sur le mannequin d'essai selon l'EN 16842-1:2018, 5.1.1
1	Roulage	Marche avant	125	9	P1.1 – P1.2	Mannequin d'essai	5	20
2	Roulage	+135° ou -135°	125	9	P2.1 – P2.2	Mannequin d'essai	5	20
3	Manœuvre	Marche avant	125	13	P3.1 – P3.2	Mannequin d'essai	2 + 5	30
4	Manœuvre	+45°	125	13	P4.1 – P4.2	Mannequin d'essai	2 + 5 + (3 ou 4)	25
5	Manœuvre	+135°	125	13	P5.1 – P5.2	Mannequin d'essai	2 + 5 + (3 ou 4)	25
6	Manœuvre	+135°	125	13	P6.1 – P6.2	Mannequin d'essai	2 + 5	30
7	Manœuvre	-135°	125	13	P7.1 – P7.2	Mannequin d'essai	2 + 5	30
8	Manœuvre	-135°	125	13	P8.1 – P8.2	Mannequin d'essai	2 + 5 + (3 ou 4)	25
9	Manœuvre	-45°	125	13	P9.1 – P9.2	Mannequin d'essai	2 + 5 + (3 ou 4)	25
10	Roulage	Marche avant	125	2	P1.1 – P1.2	Écran d'essai	5 carrés de toute surface 500 mm x 500 mm <sup>a</sup>	
11	Bras de fourche	Sens du centre de la charge	125 jusqu'à 275 (voir l'EN 16842-1:2018, Figure 4)	13		Bras de fourche	25 % de la surface de charge de la moitié avant d'une fourche doit être éclairée. La zone éclairée doit être reliée à l'extrémité de la fourche.	

a Ne considérant pas les zones sombres produites par les sections verticales structurelles des flèches du mât.

b Si la prescription minimale est satisfaite sur une surface, les autres surfaces ne nécessitent pas d'être prises en consideration.

"